

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B****KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 581/2004**

av den 26 mars 2004

om inledande av en stående anbudsinfördan för exportbidrag för vissa typer av smör

(EGT L 90, 27.3.2004, s. 64)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
► <u>M1</u>	Kommissionens förordning (EG) nr 810/2004 av den 29 april 2004	L 215	104	16.6.2004
► <u>M2</u>	Kommissionens förordning (EG) nr 2095/2004 av den 8 december 2004	L 362	14	9.12.2004
► <u>M3</u>	Kommissionens förordning (EG) nr 2250/2004 av den 27 december 2004	L 381	25	28.12.2004
► <u>M4</u>	Kommissionens förordning (EG) nr 1239/2005 av den 29 juli 2005	L 200	32	30.7.2005
► <u>M5</u>	Kommissionens förordning (EG) nr 409/2006 av den 9 mars 2006	L 71	5	10.3.2006
► <u>M6</u>	Kommissionens förordning (EG) nr 975/2006 av den 29 juni 2006	L 176	69	30.6.2006
► <u>M7</u>	Kommissionens förordning (EG) nr 1919/2006 av den 11 december 2006	L 380	1	28.12.2006

▼B**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 581/2004****av den 26 mars 2004****om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för vissa typer av smör**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 31.3 b och artikel 31.14 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 2.1 i kommissionens förordning (EG) nr 580/2004 av den 26 mars 2004 om fastställande av ett anbudsförfarande för exportbidrag för vissa mjölkprodukter ⁽²⁾ skall kommissionen besluta om en stående anbudsinfordran inom ramen för den förordningen.
- (2) Av praktiska skäl bör det föreskrivas skilda anbudsinfordringar för de produkter som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 580/2004. Genom den här förordningen bör det därför inledas en stående anbudsinfordran för vissa typer av smör.
- (3) Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter har inte avgivit något yttrande inom den tid som dess ordförande har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***▼M2**

1. En stående anbudsinfordran skall inledas för att fastställa exportbidraget för följande typer av smör enligt avsnitt 9 i bilaga I till kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 ⁽³⁾:

- a) Naturligt smör i block med en nettovikt av lägst 20 kg med produktkoderna ex 0405 10 19 9500 och ex 0405 10 19 9700.
- b) Smörolja i behållare med en nettovikt av lägst 190 kg med produktkod ex 0405 90 10 9000.

▼M7

De produkter som avses i första stycket skall vara avsedda för export till alla destinationer med undantag av Andorra, Ceuta och Melilla, Gibraltar, Förenta staterna och Vatikanstaten.

▼B

2. Anbudsförfarandet skall genomföras i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 580/2004 och bestämmelserna i den här förordningen.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Se sidan 58 i detta nummer av EUT.

⁽³⁾ EGT L 366, 24.12.1987, s. 1..

▼B*Artikel 2*

1. Anbud får endast lämnas in under anbudsperioderna och skall endast gälla för den anbudsperiod under vilken de lämnas in.

Anbud skall lämnas in separat för var och en av de produkter och destinationer som avses i artikel 1.1.

▼M3

2. Varje anbudsperiod skall börja löpa kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) den första och den tredje tisdagen i månaden, med undantag av den första tisdagen i augusti och den tredje tisdagen i december. Om den aktuella tisdagen är en allmän helgdag skall anbudsperioden börja löpa kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) nästföljande arbetsdag.

Varje anbudsperiod skall löpa ut kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) den andra och den fjärde tisdagen i månaden, med undantag av den andra tisdagen i augusti och den fjärde tisdagen i december. Om den aktuella tisdagen är en allmän helgdag skall anbudsperioden löpa ut kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) den närmast föregående arbetsdagen.

▼B

3. Varje anbudsperiod skall numreras i en serie som börjar med den första period som fastställts.

Artikel 3

1. Varje anbud skall omfatta en minsta kvantitet på minst 10 ton smör eller 18 ton smörolja.

▼M5

2. Säkerheten för anbudet skall vara 15 % av det senaste maximala bidragsbelopp som fastställts för de produktkoder och destinationer som anges i artikel 1.1.

Säkerheten för anbudet får dock inte understiga 6 euro per 100 kg.

▼B

När ett anbud har antagits skall den säkerhet som ställts för anbudet övergå till att bli säkerhet för exportlicensen.

3. Anbud skall lämnas in till de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som förtecknas i bilagan.

Artikel 4

Vid tillämpningen av artikel 4.2 i förordning (EG) nr 580/2004 skall medlemsstaterna meddela anbuderna för var och en av de destinationer som anges i första och andra strecksatserna i artikel 1 i den här förordningen separat.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den första dagen i den månad som följer på offentliggörandet i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼ M7

BILAGA

Behöriga myndigheter i medlemsstaterna enligt förordning (EG) nr 580/2004 och den här förordningen till vilka anbuden skall lämnas in:

- BE* Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tfn. (32-2) 287 24 11
Fax: (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07
- BG* STATE FUND "AGRICULTURE" – PAYING AGENCY
136, Tsar Boris III Blvd.
1618 Sofia
Bulgaria
Tfn. + 359 2 81 87 100
Fax: + 359 2 81 87 167
- CZ* Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Tfn. + 42 0 222 871 452
Fax: + 42 0 222 871 769
E-post: info@szif.cz
- DK* Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tfn. (45) 33 95 80 00
Fax: (45) 33 95 80 18
- DE* Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
D-53168 Bonn
oder
Deichmanns Aue 29
D-53179 Bonn
Tfn. (49-228) 6845 3732 3774
Fax: (49-228) 6845 3874 3792
- EE* Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tfn. +37 27371200
Fax: +37 27371201
- EL* O.P.E.K.E.P.E. – Direction Dilizo

▼ M7

- Rue Acharnon 241
GR-10446 Athènes
Tfn. (30-210)212 49 03 – (30-210)212 49 11
Fax.: (30-210) 86 70 503
- ES* Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E – 28071 Madrid
Tfn. (3491) 349 3780
Fax: (3491) 349 3806
- FR* Office de l'élevage
80, avenue des Terroirs de France
75607 Paris CEDEX 12
Tél.: (33-1) 73 00 50 00/Fax.: (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage
2, rue Saint-Charles
75740 Paris CEDEX 15
Tfn. (33-1)73 00 52 67/Fax : (33-1)73 00 53 91
- IE* Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tfn. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843
- IT* Ministero Del Commercio Internazionale
Direzione Generale Per La Politica Commerciale
DIV. II
Viale Boston 25
00142 ROMA
Tfn. 390659932220
Fax: 390659932141
- CY* Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cyprus
Tfn. +357 22867 100
Fax: +357 22375 120
- LV* Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tfn. +371 7027542
Fax: +371 7027120
- LT* Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos

▼ M7

Blindžiu 17
08111 Vilnius
Lithuania
Tfn. + 370 5 25 26 703
Fax: + 370 5 25 26 945

LU OFFICE DES LICENCES

21, Rue Philippe II
L – 2011 Luxembourg
Tfn. (35-2) 478 2370
Télécopieur: (35-2) 466138

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)

Soroksári út 22-24.
H – 1095 Budapest
Hungary
Tfn. + 36 1 37 43 603
Fax: + 36 1 47 52 114

MT Ministry for Rural Affairs and Environment

Barriera Wharf
Valletta – CMR 02
Tfn. +356 2295 2228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL

Louis Braillelaan 80
NL – 2719 EK Zoetermeer
Tfn. (31)-(0)79 368 1534
Fax: (31) (0)79 368 1955
E-post: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria

Dresdner Straße 70
A – 1200 Wien
Tfn. (43-1) 331 51 0
Fax: (43-1) 331 51 396
E-post: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego

Nowy Swiat 6/12
00-400 Warszawa
Poland
Tfn. + 4822 661-75-90
Fax: + 4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças

Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo – Edifício da Alfândega
P – 1149 – 060 Lisboa
Tfn. (351-21) 881 42 62

▼ M7

- Fax.: (351-21) 881 42 61
- RO* Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură
B-dul Carol I, nr. 17, sector 2
București 030161
România
Tfn. + 40 21 3054802
Tfn. + 40 21 3054842
Fax: + 40 21 3054803
- SI* Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Tfn. + 386 1 478 9228
Fax: + 386 1 478 9297
- SK* Agricultural Paying Agency
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tfn. + 421 2 59 266 321; + 421 2 59 266 265
Fax: + 421 2 59 266 329; + 421 2 59 266 256
- FI* Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN – 00023 Government, Finland
Tfn. (358-9) 160 01
Fax: (358-9) 1605 2707
- SV* Jordbruksverket
Vallgatan 8
S-511 82 Jönköping
Tfn (46-36) 15 50 00
Fax (46-36) 19 05 46
- UK* Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
UK – NEWCASTLE UPON TYNE NE4 7YE
Tfn. + 44(0) 191 226 5262
Fax: + 44(0) 191 226 5212